

ИСТОРИЯ МУЗЕЙНОГО ДЕЛА

УДК 069.02:931

К вопросу о происхождении древнеегипетских памятников в собрании В. С. Голенищева (на материале его картотеки)*

О. А. Васильева

Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова,
Российская Федерация, 119991, Москва, Ленинские горы, 1
Государственный музей изобразительных искусств им. А. С. Пушкина,
Российская Федерация, 119019, Москва, ул. Волхонка, 12

Для цитирования: Васильева О. А. 2022. К вопросу о происхождении древнеегипетских памятников в собрании В. С. Голенищева (на материале его картотеки). *Вопросы музеологии* 13 (2): 241–252. <https://doi.org/10.21638/spbu27.2022.207>

В статье анализируется ранее не издававшийся архивный материал, который хранится в отделе Древнего Востока Государственного музея изобразительных искусств имени А. С. Пушкина (ГМИИ им. А. С. Пушкина): карточки на предметы из коллекции В. С. Голенищева, составленные им самим, в основном на французском языке. Картотека с так называемыми фишками (фр. *fichier*) используется в статье как один из главных и малоизученных пока источников сведений о провенансе египетских памятников собрания Голенищева. Ценность указаний на карточках очевидна, поскольку перед нами сообщение из первых рук, от самого собирателя. Однако таких указаний крайне мало — всего 5% от общего числа карточек (6000 единиц). При этом последние 600 карточек написаны рукой ученицы Б. А. Тураева Т. Н. Бороздиной-Козьминой (тем не менее информация в них однозначно восходит к Голенищеву — через Тураева). В статье мы анализируем сообщения, касающиеся покупки древнеегипетских памятников у антикварных торговцев в Египте, а также у различных коллекционеров (в Европе и России). При этом следует учитывать, что поставщиками антикваров часто служили местные торговцы — египетские крестьяне-феллахи, промышленывшие случайными находками. С ними Голенищев мог работать напрямую, поскольку знал арабский язык и прекрасно

* Статья подготовлена при поддержке гранта РНФ 19-18-00369 «Классический Восток: культура, мировоззрение, традиция изучения в России (на материале памятников коллекции ГМИИ имени А. С. Пушкина и архивных источников)».

ориентировался в антикварном рынке того времени. В картотеке содержатся указания и на такие приобретения. Особую группу составляют покупки на аукционах и распродажах коллекций, о чем в некоторых карточках имеется информация. Однако многие имена частных коллекционеров — как в Европе, так и в России — пока не поддаются отождествлению.

Ключевые слова: коллекция В. С. Голенищева, ГМИИ им. А. С. Пушкина, Древний Египет, провенанс музейных предметов, антикварные торговцы, коллекционеры египетских памятников.

«Жизнь Голенищева как ученого описана Струве, но его деятельность как коллекционера известна только тем, что он находил возможность написать. Большой частью он делал только заметки мимоходом относительно происхождения своих вещей. Вне сомнения, он собирался позднее рассказать об этом подробнее, но не видел пока необходимости, так как вся его собственная коллекция была у него под рукой. В 1908 уже было затруднительно сделать быстро подробное описание»¹. С этим мнением трудно не согласиться. Следует сказать о том, что именно О. Д. Берлев начал изучать проблему происхождения памятников из собрания Голенищева².

Сам Голенищев не мог назвать точную цифру своего собрания, указывая, как правило, количество «до четырех тысяч нумеров»³; однако впоследствии стало очевидно, что вещей намного больше! В связи с подготовкой коллекции к продаже в 1908 г. Голенищев создает ее машинописный Инвентарь, экземпляры которого хранятся в Москве⁴ и Санкт-Петербурге⁵ и дают разные цифры (более точные — в московском). Причина такого разночтения очевидна: многие вещи у Голенищева хранились неразобранными в ящиках⁶, и он не внес их в свой Инвентарь, а при приемке собрания в Москве в июне 1911 г. был составлен «Протокол о разночтении в списках принятой коллекции»⁷.

Как известно, Владимир Семенович Голенищев не относился к категории «случайных» собирателей древностей и раритетов. Это был человек удивительной судьбы, в котором сочетались великий талант и удача, богатство и профессионализм; совокупность разных факторов позволила ему создать уникальную частную коллекцию восточных древностей⁸, которая отличалась полнотой и систематичностью подбора материала⁹. Он целенаправленно собирал египетский «музей»; его он и обустроил в Санкт-Петербурге, в доме 15 по Моховой улице¹⁰.

¹ Берлев, Ходжаш, 1982. С. 7.

² Об этом см.: Берлев, Ходжаш, 1982. С. 8–9, 12; Берлев, Ходжаш, 2004. С. 13–18.

³ Демская (ред.), 1987. С. 47.

⁴ ГМИИ им. А. С. Пушкина, запасник отдела Древнего Востока. «Список вещей, входящих в состав коллекции восточных древностей В. С. Голенищева». С. 1–111. Итоговое число: 6149 предметов.

⁵ Российский государственный исторический архив (РГИА). Ф. 1102. Оп. 1. Д. 1224: «Список вещей, входящих в состав коллекции восточных древностей В. С. Голенищева, на 57 листах. Крайние даты 8 июля 1909 г.». Итоговое число: 5437 предметов.

⁶ Отдел рукописей ГМИИ им. А. С. Пушкина (ОР ГМИИ). Ф. 6. Оп. I. Ед. хр. 568а. Л. 1 (письмо Голенищева Цветаеву от 13 августа 1909 г.); Демская (ред.), 1987. С. 103 (письмо Голенищева Цветаеву от 1 октября 1910 г.).

⁷ Демская (ред.), 1987. С. 117.

⁸ Большаков, 2007. С. 5–6.

⁹ Павлов, 1960. С. 90–91.

¹⁰ Демская (ред.), 1987. С. 26–29, 58–59.

Обычно считается, что Голенищев не оставил никакой информации о приобретении своих вещей. Это не совсем так. В архиве парижского Центра Владимира Голенищева¹¹ хранятся его записные книжки, где есть некоторая информация о приобретении памятников. В данной статье мы намеренно не обращаемся к этому источнику. Одним из главных источников сведений о провенансе памятников служит картотека Голенищева с так называемыми фишками (фр. *fichier*), в настоящее время хранящаяся в отделе Древнего Востока ГМИИ им. А. С. Пушкина¹². Нумерация на карточках (9 × 6 см) почти везде проставлена простым карандашом. В основном карточки написаны Голенищевым на французском языке, но есть и исключения, на русском. Начинается картотека с номера 2 и заканчивается номером 5400; после этого и до номера 5999 карточки написаны черными чернилами по-русски Т. Н. Бороздиной-Козьминой¹³. В целом система фиксации памятников была следующей: наименование, материал, размеры; на карточке мог быть зарисован сам предмет либо приведена иероглифическая надпись. Если на карточке присутствует фото (в виде небольшой марочки), тогда обозначен только материал (напр.: *ivoire, bois peint* и т. п.), либо пояснение вообще отсутствует. Сообщения об источниках и времени поступления предметов имеют выборочный характер. Карточки, очевидно, относятся к разным периодам времени; при этом неочевидно, что Владимир Семёнович вел картотеку начиная с первых лет коллекционирования (то есть с 1870-х годов). Мы не можем точно сказать, насколько нумерация карточек соответствует хронологическому порядку поступления памятников в собрание; принципы составления картотеки еще предстоит изучить подробнее. Вероятно, Голенищев, записывая информацию о какой-то определенной вещи, руководствовался исключительно своим интересом. Все говорит о том, что Голенищев создавал картотеку для себя и многое о вещах знал, но не считал нужным фиксировать.

Например, небольшая фаянсовая бусина с картушем царя Аменхотепа III удостоивается на карточке полных сведений о материале, сохранности, размерах и надписи (прорисовка картуша)¹⁴. Карточка на небольшую фаянсовую плакетку с именем царя Шешонка также содержит подробное описание¹⁵. Настоящий подарок судьбы — сообщение о происхождении и даже времени поступления. Здесь также нет единой системы. Иногда на карточке стоит «куплено в Каире»¹⁶ или «привезено из Египта в 1898»¹⁷. Печально, что об источниках и времени поступления некоторых выдающихся памятников мы не имеем ни малейшего представления и вынуждены делать только косвенные предположения. Мы можем только гадать, отмечал

¹¹ Marion Claude, «Le fonds Wladimir Golenischeff». *Archives du Centre Wladimir Golenischeff (EPHE)*. URL: <https://archivescwg.hypotheses.org/46>, publié le 31/03/2020 (дата обращения: 02.10.2022).

¹² Карточки-фишки, находящиеся в Париже, имеют другое содержание — в основном лексикографического и словарного характера.

¹³ Египтолог, ученица Б. А. Тураева и хранитель египетской коллекции в 1920–30-е годы. См.: Томашевич, 2003. С. 122–140.

¹⁴ *WG fichier 973* (I.1a 4445). Ссылки на картотеку даются с использованием французских инициалов Владимира Голенищева, которыми он сам нередко подписывался: «*WG (Wladimir Golenischeff)*». В скобках указывается инвентарный номер памятника ГМИИ им. А. С. Пушкина (шифр I.1a: «Памятники искусства Древнего Египта»). Из текста карточек (при его наличии) приводятся в основном данные о происхождении и/или способе приобретения.

¹⁵ *WG fichier 970* (I.1a 3656).

¹⁶ *WG fichier 129*: «Acheté au Caire» (I.1a 1639: ушебти правителя племени Машуаш Усар-хана).

¹⁷ *WG fichier 1787*: «Rapporté d'Égypte en 1898» (I.1a 1730: бронзовый кинжал).

ли Голенищев в карточках какие-то особо значимые для него вещи (скажем, он указывает, что косметическая ложечка приобретена у Тодроса¹⁸, но не говорит ничего о замечательных статуэтках Аменхотепа и Раннаи)¹⁹. Вполне понятно, что происхождение некоторых значительных вещей Голенищев помнил и впоследствии сообщал об истории их приобретения Б. А. Тураеву²⁰, о покупке других он написал в своем археологическом отчете о путешествии 1888–1889 гг.²¹

Свой первый древнеегипетский памятник В. С. Голенищев, по словам В. В. Струве, приобрел еще четырнадцатилетним мальчиком²². Этим «началом музея» обычно считается стела Ии-Сенеб, которая упоминается во второй по счету ранней публикации Голенищева²³. В карточке на этот предмет²⁴ ничего не сказано о происхождении и способе приобретения; при этом в другой карточке²⁵ Голенищев отмечает, что первый египетский предмет в его коллекции — ушебти — был подарен ему послом Греции в Петербурге: «Premier objet égyptien que j'aie possédé. Cadeau de Mr Boudourès, Ambassadeur de Grèce à St. Pétersbourg 187...?» Знак вопроса, стоящий возле даты, говорит о том, что Голенищев писал эту карточку постфактум. Известно, что Димитриос Бунтурис (Будурис) был послом в России в 1871–1874 гг.²⁶; кроме того, его знакомство с семейством Голенищевых могло произойти не раньше середины 1871 г., а то и позднее. С 1870 г. четырнадцатилетний Владимир вместе с семьей начал выезжать за границу. Интересно, что на некоторых карточках он фиксирует покупки, сделанные во время этих гимназических поездок, причем делает это на русском языке. Например, наряду с сообщением о приобретении ушебти Чепу («acheté en 1875 à Florence»)²⁷, о фрагменте мумийного картонажа с иероглифической надписью написано по-русски: «куплен в Риме в 1876 г., на бумажке была пометка *Del Sig.r Silvestro Suidi*»²⁸.

Обратимся теперь непосредственно к сообщениям в картотеке, касающимся приобретения египетских памятников у конкретных антикварных торговцев. На территории археологических раскопок, куда часто приезжал Голенищев (Гиза, Фаюм, Луксор, Ахмим и др.), в те времена часто «работали» некоторые антиквары и их помощники; например, в дневниках британского археолога У. М. Флиндерса Питри есть сообщение о том, что в Хаваре с разрешения директора Булакского музея Эжена Гребо целых два месяца работал известный торговец древностями Фарар²⁹. Аналогичные упоминания о вещах у местных дилеров в Луксоре, добытых непосредственно из его раскопок в Дейр-эль-Медина, пишет археолог Бернар Брюй-

¹⁸ *WG fichiers 1032*: «Acheté à Louxor chez Todros».

¹⁹ *WG fichiers 1005, 1006*: только фото и указание материала.

²⁰ Архив Государственного Эрмитажа (АГЭ). Ф. 10. Оп. 1. Ед. хр. 158 (письмо Голенищева Тураеву от 23.04.1914).

²¹ Демская (ред.), 1987. С. 161–163.

²² Струве, 1960. С. 3.

²³ Golénisheff, 1874. S. 36.

²⁴ *WG fichier 4165* (I.1a 1821).

²⁵ *WG fichier 1201* (I.1a 1672: ушебти Керф-ен-Птаха).

²⁶ Список послов и временных поверенных Греции в Российской империи, Советском Союзе и Российской Федерации. URL: <https://www.mfa.gr/russia/ru/the-embassy/history/former-ambassadors.html> (дата обращения: 03.10.2022).

²⁷ *WG fichier 172* (I.1a 1821).

²⁸ *WG fichier 3337* (I.1a 4885).

²⁹ Picton, Quirke, Roberts (eds), 2007. P. 23.

ер³⁰. Сам Голенищев в конце 1880-х годов упоминает о раскопках феллахов, то есть египетских крестьян³¹, которые могли беззастенчиво грабить раскопы, действуя как «наббаши» (гробокопатели). Работающие на раскопе арабы могли утаивать до 20 % от всего найденного за сезон раскопок³². Такие феллахи нередко становились посредниками между археологами и антикварными торговцами. Многие крестьяне просто жили на месте гробниц, каких было несчетное множество под жилыми домами, например в Луксоре. Голенищев нередко пользовался услугами таких лиц: например, у некоего «бедуина Абдаллы»³³, Владимир Семенович купил миниатюрную и редкую статуэтку сфинкса царя Меренра из красного камня с портретными чертами и картушем этого правителя³⁴. Конкретные места подобных «сделок» Владимир Семенович уточняет редко. Но известно, что головку статуэтки нубийца из черной граувакки Голенищев купил у некоего «сабах» (*un sabbakh*) в Карнакском храме³⁵. У такого же случайного продавца в Карнакском храме ученый приобрел гирьку с иероглифической надписью³⁶. Аналогичное приобретение Владимира Семеновича в Рамессеуме — это фрагмент полихромной фаянсовой инкрустации с изображением фараона со статуэткой богини Маат в руке³⁷. Голенищев разглядел в бронзовом сосуде, в котором простые крестьяне приготавливали пищу, древний предмет и сразу купил его у феллахов. На поверхности сосуда оказалась начертанная демотическая надпись³⁸. Голенищев приобретал вещи у подобного рода продавцов по всему Египту — от базаров Каира до Асуана³⁹. В отчете о путешествии 1888–1889 гг. Владимир Семенович упоминает о том, как туземцы *приносили* ему древности, найденные на раскопках фиванских храмов и гробниц⁴⁰. Как правило, такие мелкие торговцы и простые крестьяне представляли собой промежуточное звено к имевшим более высокий статус антикварным торговцам (как профессиональным, так и полупрофессиональным), которые владели европейскими языками и могли общаться с коллекционерами⁴¹. У Голенищева было в этом отношении большое преимущество: он владел арабским языком и мог добывать памятники «из первых рук».

³⁰ Archives de Bernard Bruyère (1879–1971). 16 février 1926. URL: <https://www.ifao.egnet.net/bases/archives/bruyere/?sujet=Objets+chez+les+antiquaires+de+Louxor+%281886+-%281890+&os=1> (дата обращения: 03.10.2022).

³¹ Демская (ред.), 1987. С. 160.

³² Hagen, Ryholt, 2016. P. 30.

³³ Hagen, Ryholt, 2016. P. 188: Abdallah (*fl.* 1886–1900), жил в деревушке Кафр-эль-Харам в Гизе.

³⁴ *WG fichier 2746*: «Acheté chez le bédouin Abdallah au Caire» (I.1a 4951).

³⁵ *WG fichier 3182* (I.1a 1943). Сабакх — крестьянин, разрушающий древние постройки из сырового кирпича для вторичного использования глины. В результате подобных действий крестьяне могли случайно обнаружить древние памятники и потом продавать их.

³⁶ *WG fichier 2944*: «Acheté chez un sabbâkh dans le temple de Karnak» (I.1a 4941).

³⁷ *WG fichier 1924*: «Acheté à des sabbakhîn près du Ramesseum» (I.1a 5245).

³⁸ *WG fichier 3256*: «Acheté à Dichnel (Haute Eg.) chez des fellahs, qui y préparaient leur nourriture» (I.1a 4991).

³⁹ *WG fichier 980*: «Cylindre... 1898 prov.[ient] d'Assouan (bazar)» (I.1a 5211: цилиндрическая архаическая печать). Трудно сказать, почему на одних карточках Владимир Семенович отмечал год приобретения, а на других — нет. Но если карточки составлялись постфактум, то Голенищев мог уже и не помнить года.

⁴⁰ Демская (ред.), 1987. С. 161.

⁴¹ Rhind, 1862. P. 249.

Известно, что в те времена консулы различных стран нередко занимались антикварной торговлей — и как независимые дилеры, и как агенты, покупающие древности для европейских музеев⁴². В картотеке Голенищева есть пометка о том, что цилиндрическая печать с изображением газели, козла и антилопы была приобретена в 1898 г. в Луксоре, причем в скобках обозначено «итальянский консул» (видимо, источник покупки)⁴³.

Примечательно, что в картотеке нет упоминаний о знаменитом антикваре Али абд ал-Хадж из Гизы, которого Голенищев называл «бедуин Али», или «шах/шейх Али»⁴⁴.

Он настолько ценил своего «старинного поставщика древностей», что даже спустя годы после разорения регулярно посещал его антикварную лавку для того, чтобы просто полюбоваться выставленными там вещами. Так, в письме 1911 г. к Б. А. Тураеву Владимир Семенович пишет по поводу небольшой стелы с иератической надписью, которую он видел у сына Али: «Вот вещица, которую я бы во время оно, конечно, приобрел бы для моей коллекции»⁴⁵. Далее Голенищев мечтает о том, как бы хорошо рельеф смотрелся в экспозиции Музея изящных искусств. Это показывает не только огромную эрудицию Голенищева, способного распознать ценность памятника и даже привести аналогии, но и его принцип отбора вещей — редких, примечательных в научном отношении и дополняющих уже имеющиеся в его собрании. В этом же письме Голенищев сообщает, что приобрел у «старика Али» небольшую стелу с редким изображением на ней фигуры так называемого текену, и шлет ее в подарок Борису Александровичу в Петербург⁴⁶. Очевидно, что Голенищевым двигала именно любовь к памятникам как таковым: он разорен и более не может ничего купить, кроме самого недорогого, но и это он готов отправить в дар другу. Голенищев также снабжает Тураева адресами двух антикваров (Али и его сына) и даже учит, как правильно торговаться.

В Луксоре русский египтолог покупал памятники у торговца, которого он называет «Тодрос» — речь идет о Тодросе Болосе либо о его сыне Мохаребе Тодросе (скорее всего, о них обоих). Тодрос Болос — один из старейших антикваров, торговавший еще в середине XIX в.; вместе с сыном⁴⁷ служил агентом у немецкого консула (до 1914 г.) и фактически контролировал весь антикварный рынок в Луксоре. Антикварная лавка Мохареба Тодроса располагалась возле Луксорского храма. У Тодроса Голенищев приобрел памятники, многие из которых стали шедеврами его коллекции и знамениты на весь мир. Однако указание на приобретение у Тодроса имеется только на некоторых карточках; в частности, это касается изящной косметической ложечки из слоновой кости с ручкой в виде обнаженной девушки⁴⁸, наконечника копья царя Яхмоса I — «единственной аутентичной реликвии

⁴² Hagen, Ryholt, 2016. P. 31, 285–287.

⁴³ *WG fichier 981*: «1898 prov. de Louxor (consul d'Italie)» (I.1a 5212).

⁴⁴ Hagen, Ryholt, 2016. P. 192–195 (Ali Abd el-Haj el-Gabri, aka Ali el-Arabi, c. 1840–1932).

⁴⁵ Демская (ред.), 1987. С. 218.

⁴⁶ Там же. С. 218–219.

⁴⁷ Hagen, Ryholt, 2016. P. 249 (Todros Bolos, fl. 1856–1898); 248–250, 285 (Mohareb Todros, c. 1847–1937). Происходил из коптской семьи и говорил на великолепном немецком языке. Считался экспертом в отношении подделок. У него покупали известные коллекционеры, а также Булакский (Карский) музей.

⁴⁸ *WG fichier 1032*: «Ivoire. Acheté à Louxor chez Todros» (I.1a 3627).

гиксосов»⁴⁹, бронзового кувшина для омовения⁵⁰, а также расписного саркофага, надписанного женским именем Ташет⁵¹. Великолепные статуэтки из эбенового дерева, изображающие жреца Аменхотепа и его супругу жрицу Раннаи, Голенищев, по сообщениям Б. А. Тураева, также приобрел у Тодроса, хотя в картотеке об этом нет ни слова⁵². То же самое относится и к чудесной полихромной скульптурной группе вельможи Ниаи⁵³. В Ахмиме в сезон 1888–1889 гг. у некоего Эмина Эффенди Голенищев приобрел мраморную голову богини, представляющую собой прекрасный образец александрийского искусства (известную под названием «голова Голенищева»). Торговец, о котором известно очень мало⁵⁴, сам указал Голенищеву на место происхождения памятника — местечко Эль-Манша, то есть древняя Птолемаида⁵⁵.

В Каире Голенищев приобрел у некоего доктора Икономопулоса⁵⁶ алебастровую статуэтку куроса, известную как «Аполлон Голенищева» или «Аполлон из Навкратиса»⁵⁷. Другой антиквар по имени Мохаммед Мохасиб, который именовал себя *Hajji*, а позднее получил титул *Bey*, известен гораздо больше. Он был одним из ветеранов антикварной торговли, хотя собственный магазин на *Sharia el-Lukanda* в Луксоре открыл лишь в конце 1880-х годов⁵⁸. Как отмечено в картотеке, он подарил Голенищеву маленькую золотую подвеску круглой формы с картушем Аменемхета II⁵⁹.

Распродажи коллекций

Голенищев посещал аукционы как в Европе, так и в России (Санкт-Петербурге), и даже в Константинополе⁶⁰, но сообщений об этом в картотеке немного. У нас есть сведения о происхождении той или иной вещи из какой-то частной коллекции, что

⁴⁹ *WG fichier 859*: «Objet très précieux — seule relique authentique de Hycsos. D'après l'inscription légèrement gravée sur ce objet, ce bout de lance avait été rapporté par le roi Ahmes de la XVII dyn., de ses victoires à l'est. Acheté chez Todros à Louxor» (I.1a 1726).

⁵⁰ *WG fichier 1814*: «XXVI dyn. acheté chez Todros à Louxor en 1880» (год исправлен) (I. 1a 1315).

⁵¹ *WG fichier 1039 a, b, c*: «a), b) Bois peint. c) momie. Cercueil provenant d'Akhmîm (acheté chez Todros, à Louxor)» (I.1a 5302). Лежащая внутри саркофага мумия с элегантно пеленанием, как показало современное КТ-исследование, принадлежит мужчине (Анохина и др., 2022. С. 12–13, 133).

⁵² Берлев, Ходжаш, 2004. С. 123, кат. 36 (I.1a 2103); С. 129, кат. 37 (I.1a 2099).

⁵³ Берлев, Ходжаш, 2004. С. 197, кат. 63 (I.1a 1962).

⁵⁴ Hagen, Ryholt, 2016. P. 126, 213: *Emin Bey* (fl. 1888), антикварный торговец средней руки из Ахмима.

⁵⁵ *WG fichier 1436*: «Tête provenant de Menchihyeh (Ptolemais) et achetée chez Emin Effendi à Akmîm» (I.1a 2955). Демская (ред.), 1987. С. 159–160.

⁵⁶ Этот торговец известен мало; о размерах его коллекции ничего не известно, однако Булакский музей купил у него 6 вещей (Hagen, Ryholt, 2016. P. 51).

⁵⁷ *WG fichier 3202*: «Acheté au Caire, chez le Docteur Ikonomopoulo; à comparer: Kieseritsky, der Apollo von Naucratis» (I.1a 3000).

⁵⁸ Hagen, Ryholt, 2016. P. 245–247: Mohammed Mohasseb Bey (1843–1928). Имел превосходную репутацию среди египтологов и коллекционеров, продавал памятники в Британский музей, среди его покупателей были Ч. Вильбур, Дж. Морган, А. Ситро, Г. Картер.

⁵⁹ *WG fichier 659*: «Amenemha II. XII dyn. Cadeau de l'antiquaire Mohammed Mohasib». В настоящее время утрачена (о краже золотых предметов в декабре 1923 г. см.: Документы о краже из Египетского зала золотых эллинистических предметов искусства. 2003. *Памятники и люди*. Под ред. С. И. Ходжаш и др. М.: Восточная литература: 363–366).

⁶⁰ *WG fichier 1895*: «Pièce achetée à Constantinople» (I.1a 4474: сланцевая магическая стела с изображением Хора на крокодилах).

может косвенно указывать на покупку этого предмета на антикварном аукционе. В 1894 г. в Париже на распродаже коллекции Ж. Хоффманна⁶¹ Владимир Семенович приобрел множество замечательных вещей; примечательно, что он указывает в картотеке и номера из каталога этого собрания. Из приобретенных предметов двенадцать составляют ушебти, причем имена на этих статуэтках и характерный ярко-синий фаянс (за исключением одной) указывают на их происхождение из тайника жрецов 21-й династии⁶². Среди купленных первоклассных предметов — деревянный сосуд эпохи Нового царства со сценой охоты⁶³, алебастровая жертвенная плитка для семи благовоний из гробницы визиря Иуу в Абидосе⁶⁴ и удивительно красивая полихромная деревянная статуэтка бога Анубиса в виде лежащего шкала⁶⁵. Как происходящие из коллекции Хоффманна в картотеке отмечены также астрономический инструмент с греческими надписями⁶⁶ и редкая фаянсовая статуэтка, изображающая симплетму (женщина с конем)⁶⁷; из этого же собрания могут происходить и некоторые другие предметы, чей провенанс не обозначен в картотеке⁶⁸.

На распродаже коллекции Э. Роджерса на аукционе Sotheby's в 1899 г.⁶⁹ Голенищев, судя по записям в картотеке, приобрел папирусы с текстами и виньетками «Книги мертвых»⁷⁰ и «Книги Амдуат»⁷¹.

Из коллекции Х. Хаммера⁷² происходит верхняя часть обелиска из розового гранита, на котором начертан картуш Тутмоса IV⁷³. Очевидно, что его Голенищев купил во время своей трехнедельной поездки в Стокгольм в 1886 г.

⁶¹ Bierbrier, 2019. P.221–222 (Hoffmann Jean-Henri, 1823–1897). Памятники из его коллекции имели хороший провенанс и в большинстве своем находятся в настоящее время в Лувре и в других музеях Парижа. Голенищев покупал предметы на первом аукционе, так как впоследствии была еще распродажа в 1899 г. Каталог этого собрания: Legrain G. Collection H. Hoffmann. Catalogue des antiquités égyptiennes. Paris, 1894. URL: <https://babel.hathitrust.org/cgi/pt?id=gri.ark:/13960/t48p5zp0q&view=1up&seq=7&skin=2021> (дата обращения: 03.10.2022).

⁶² *WG fichier* 180: «Coll. Hoffmann N° 222» (I.1a 1604: ушебти царя Паи-Неджема); *WG fichier* 181: «Coll. Hoffmann N°?» (I.1a 1591: ушебти Масахарты); *WG fichier* 182: «Coll. Hoffmann N° 247» (I.1a 1538: ушебти «жреца-пророка первого Амона» Масахарты); *WG fichier* 186: «Coll. Hoffmann N° 250» (I.1a 1541: ушебти Таиу-херит); *WG fichier* 191: «Coll. Hoffmann N° 220» (I.1a 1573: ушебти Сен-Усира). Несколько статуэток ушебти царицы Хенут-Тауи (*WG fichier* 192: «Coll. Hoffmann N° 221» (I.1a 1596), *WG fichier* 193: «Coll. Hoffmann N° 212» (I.1a 1691), *WG fichier* 187: «Coll. Hoffmann N° 216» (I.1a 1552), *WG fichier* 188: «Coll. Hoffmann N° 215» (I.1a 1518), *WG fichier* 189: «Coll. Hoffmann N° 218» (I.1a 1611). Две статуэтки ушебти «десятника» (*WG fichier* 184: «Coll. Hoffmann N° 249» (I.1a 1517), *WG fichier* 185: «Coll. Hoffmann N° 248» (I.1a 1693).

⁶³ *WG fichier* 1035: «Acheté à la vente Hoffmann 1894 (Catal N° 292)» (I.1a 3634).

⁶⁴ *WG fichier* 1930: «Vente Hoffmann 1894, N° 67» (I.1a 4672).

⁶⁵ *WG fichier* 2677: «Collection Hoffmann» (I.1a 5706); каталог Хоффманна № 284.

⁶⁶ *WG fichier* 2942: «Prov. de la collection. Hoffmann N° 456» (I.1a 2677).

⁶⁷ *WG fichier* 2536: «Coll. Hoffmann N° 191» (I.1a 5906).

⁶⁸ Например, погребальная пелена Петеминнеса (I.1a 5764 (ИГ 4258)): каталог Хоффманна № 325; cf. Parlasca 1966, 158–159, Abb. 8.

⁶⁹ Bierbrier, 2019. P.398 (Rogers (Bey) Edward Thomas (1830–1884), британский консул в Каире в 1868–1875 гг.

⁷⁰ *WG fichier* 4594 1 et 2: «prov. de la collection Rogers» (I.16 130/1–2).

⁷¹ *WG fichier* 4595: «prov. de la collection Rogers» (I.16 129).

⁷² Hammer Christian (1818–1905), известный шведский ювелир и антикварный дилер, собравший огромную коллекцию античного и западноевропейского искусства (в основном декоративно-прикладного), которая была размещена в его музее в Стокгольме.

⁷³ *WG fichier* 4073: «Provient de la collection Hammer à Stockholm» (I.1a 4987).

Два каменных саркофага позднего периода, один из которых принадлежал жрецу Чай-му⁷⁴, а второй — жрецу Имхотепу⁷⁵, Голенищев приобрел на распродаже коллекции Огюста Монферрана (1786–1858). Собрание Монферрана в его особняке на набережной реки Мойки включало в том числе и египетские древности; после смерти архитектора его жена продала коллекцию и вернулась во Францию. Собрание оказалось в руках петербургского купца А. М. Ушакова, который позднее распродал его⁷⁶.

В картотеке Голенищева 117 предметов отмечены как «происходящие из коллекции Бока», или просто «коллекция Бока»⁷⁷. Каким именно способом поступили эти вещи, неизвестно; на одной из карточек есть пометка о том, что коптская ткань была подарена В. Боком⁷⁸. Вполне можно предположить, что и остальные памятники были подарены либо завещаны Владимиру Семеновичу его тезкой-коптологом. Известно, что собрание коптских памятников начало формироваться у Голенищева в конце 1880-х годов, хотя этот период интересовал его, по его собственному признанию, меньше всего⁷⁹. Но Голенищев не был бы Голенищевым, если бы собирал исключительно памятники письменности «классического периода» египетской истории. Еще в путешествии 1884–1885 гг. он приобрел в Ахмиме и Каире целый ряд исключительно ценных памятников — так называемых коптских тканей⁸⁰. В коллекции Бока, пополнившей собрание Голенищева, помимо тканей, имелись резные костяные изделия и статуэтки позднеантичного времени⁸¹, стеклянные круглые пластинки⁸² и флаконы для благовоний⁸³, миниатюрные амулеты из синего фаянса⁸⁴, бронзовые статуэтки⁸⁵, фрагменты демотических папирусов⁸⁶, а также ближневосточные резные печати и инталии различных периодов⁸⁷.

⁷⁴ *WG fichier 4114*: «Prov. de la collect. Fontana (Trieste) et coll. Montferrand» (I.1a 5314).

⁷⁵ *WG fichier 4105*: «Prov. de la collect. Fontana (Trieste) et coll. Montferrand» (I.1a 5313).

⁷⁶ Из коллекции О. Монферрана в египетском собрании ГМИИ происходят также базальтовый торс мужской статуи (I.1a 6709) и статуя птолемеевской царицы (I.1a 6708). Эти памятники после Ушакова были проданы в усадьбу Вяземских-Шереметьевых «Остафьево», а оттуда в 1930 г. поступили в ГМИИ (Берлев, Ходжаш, 2004. С. 270, кат. 92; с. 381, кат. 125).

⁷⁷ *WG fichiers 3579–3687*: «Collection W. de Bock». Владимир Георгиевич Бок (1850–1899) — друг и коллега Голенищева по Эрмитажу, с которым он совершил путешествие в Египет в 1888–1889 гг. (Качалина, 2004. С. 23–25).

⁷⁸ *WG fichier 883*: «*Reçu en cadeau de W. De Bock*. Cf. В. Г. Бок в коптском искусстве таб. XVI, № 10» (I.1a 5807: квадратная вставка с изображением птицы).

⁷⁹ Письмо к О. Э. Лемму от 16 апреля 1901 г. (Демская (ред.), 1987. С. 193).

⁸⁰ Демская (ред.), 1987. С. 157–158.

⁸¹ *WG fichier 4424*: «Prov. de la coll. Bock» (I.1a 7184: костяная ручка в виде фигуры Леды с лебедем); *WG fichier 4425*: «Prov. de la coll. Bock» (I.1a 3124: костяная статуэтка Харпократа-Эрота); *WG fichier 4426*: «Prov. de la coll. Bock» (I.1a 3125: рукоятка ножа (?) в форме льва, когтящего копытное животное).

⁸² *WG fichier 4450*: «coll. Bock» (I.1a 2596); *WG fichier 4451*: «Prov. de la coll. Bock» (I.1a 2627).

⁸³ *WG fichier 4391*: «prov. de la coll. Bock» (I.1a 2704).

⁸⁴ *WG fichiers 4423*: «prov. de la coll. Bock» (I.1a 2597).

⁸⁵ *WG fichier 4303*: «prov. de la coll. Bock» (I.1a 3009).

⁸⁶ *WG fichies 5669–5672*: рукой Т. Н. Козьминой-Бороздиной указано «от В. Ю. Бока», где «Ю» — конечно, «Юрий/Георгий».

⁸⁷ *WG fichier 5062*: «prov. de la coll. Bock» (I.2в 2: печать кольцеобразной формы изображением двух лежащих туров); *WG fichier 5130* «de la coll. Bock» (I.2в 2466: штамповая печать (инталия) со схематичным изображением двух четвероногих); *WG fichier 5131*: «de la coll. Bock» (I.2в 866: камень эллипсоидальной формы с изображением льва), *WG fichier 5062*: «de la coll. Bock» (I.2в 2: сасанидская печать), *WG fichier 5130*: «de la coll. Bock» (I.2в 246: печать вавилонская 4 тыс. до н. э.), *WG fichier 5131*:

В картотеке сохранились сообщения о нескольких единичных покупках; упомянутых в них антикварных торговцев или коллекционеров зачастую трудно отождествить. Например, весьма интригующей выглядит пометка на карточке: «происходит из коллекции С. Маттеи»⁸⁸. Случайно ли упомянутая фамилия одинакова с фамилией супруги Голенищева, Сесиль Маттеи? Мы пока не можем ответить на этот вопрос. Еще три сообщения упоминают «мистера Стиера/Штиера» и «Лемана» — вероятно, владельцев антикварных магазинов в Париже. У них были приобретены каменные и фаянсовые статуэтки ушебти⁸⁹. Еще одну фаянсовую статуэтку ушебти Голенищев приобрел в Петербурге у некоего Ермолая Запорожского в марте 1896 г.⁹⁰

Выводы

В сообщениях картотеки неизбежно возникает проблема места покупки памятника и его происхождения, которые зачастую не совпадают (можно исходить из того, что памятники восходят к указанным местам археологических раскопок либо были найдены самим Голенищевым *in situ*). Сообщения картотеки позволяют сделать различие между свидетельствами о провенансе («*prov.[ient] de...*») и о месте покупки («*acheté...*»), причем первых сообщений гораздо больше. Это легко объясняется: торговцы, у которых приобретал вещи Владимир Семенович, снабжали его сведениями о происхождении вещей. Иногда, правда, указана только локация, и остается предполагать, куплена ли там вещь, или оттуда происходит (об этом можно судить, если исследовать сам памятник). Основными центрами покупок следует признать Гизу и Луксор, где базировались крупнейшие антикварные торговцы того времени — Али, Фараг и Тодрос (в карточках упомянут только последний) — и где, по сообщениям самого Владимира Семеновича, он проводил большую часть своих путешествий по Египту. В целом процент памятников из собрания Голенищева, имеющих точный провенанс, невелик: если базироваться на данных картотеки, их примерно 5%, в целом же, по разным, в том числе и косвенным данным, не более 10% от общего количества памятников (6000 предметов).

Литература

- Анохина Е. А., Васильева О. А., Дюжева О. П. 2022 *Мумии Древнего Египта. Искусство бессмертия. Взгляд из XXI века. Издание к выставке*. М.: Восточная литература.
- Берлев О. Д., Ходжаш С. И. 1982. *The Egyptian Reliefs and Stelae in the Pushkin Museum of Fine Arts (Древнеегипетские рельефы и стелы в собрании Государственного музея изобразительных искусств имени А. С. Пушкина, Москва)*. М.; Л.: Аврора.
- Берлев О. Д., Ходжаш С. И. 2004. *Скульптура Древнего Египта в собрании Государственного музея изобразительных искусств им. А. С. Пушкина*. М.: Восточная литература.

«de la coll. Бок» (I.2в 86: каменная из агата); *WG fichier 5134*: «de la coll. Бок» (I.2в 247: печать арамейская); *WG fichier 5136*: «de la coll. Бок» (I.2в 70: арамейская печать из стекла).

⁸⁸ *WG fichier 179*: «Prov. de la coll. S. Mattei» (I.1a 1634). Ушебти «жреца-пророка первого бога Амона» Ни-су-па-нефер-хера сделана из ярко-синего фаянса и происходит, очевидно, из тайника 21-й династии.

⁸⁹ *WG fichier 17*: «Acheté à Paris chez Mr. Stier» (I.1a 1630: ушебти «знаменосца гарнизона обоих Домов» Имен-меса); *WG fichier 93*: «Acheté chez Léman à Paris 1897» (I.1a 1532: ушебти Па-депепа); *WG fichier 4*: «Acheté chez Léman à Paris 1897» (I.1a 1711: ушебти «военачальника» Кеса).

⁹⁰ *WG fichier 131*: «Acheté le 12/24 Mars 1896 a St. Pét. d'Jermolai Zaporozjsky» (I.1a 1511).

- Большаков А. О. 2007. Голенищев и мы. *Петербургские египтологические чтения — 2006. К 150-летию со дня рождения В. С. Голенищева*. Доклады. Ред. А. О. Большаков. (Труды Государственного Эрмитажа; 35). СПб.: 5–13.
- Демская А. А. (ред.). 1987. *Выдающийся русский востоковед В. С. Голенищев и история приобретения его коллекции в Музей изящных искусств (1909–1912) (из архива ГМИИ им. А. С. Пушкина)*. М.: Советский художник.
- Качалина Г. И. и др. (сост.). 2004. *Сотрудники Императорского Эрмитажа 1852–1917*. Биобиблиографический справочник. СПб.: Изд-во Государственного Эрмитажа.
- Павлов В. В. 1960. В. С. Голенищев о египетском искусстве. *Древний Египет*. М.: [б. и.]: 90–94.
- Струве В. В. 1960. Значение В. С. Голенищева для египтологии. *Очерки по истории русского востоковедения*. Ред. В. И. Авдиев, Н. П. Шастина. М.: Изд-во восточной литературы: 3–69.
- Томашевич О. В. 2003. Т. Н. Бороздина-Козьмина — ученица и наследница дела Б. А. Тураева в Музее изящных искусств. *Памятники и люди*. Под ред. С. И. Ходжаш и др. М.: Восточная литература: 122–140.
- Bierbrier M. L. 2019. *Who Was Who in Egyptology*. London: Egypt Exploration Society.
- Golénisheff W. S. 1874. Über die Aussprache des Wortes und über das Wort. *Zeitschrift für Ägyptische Sprache und Altertumskunde* 12: 36.
- Hagen Fr., Ryholt K. (eds). 2016. *The Antiquities Trade in Egypt 1880–1930. The H. O. Lange Papers*. Copenhagen: Royal Danish Academy of Sciences and Letters.
- Parlasca K. 1966. *Mumienporträts und verwandte Denkmäler*. Wiesbaden: Steiner.
- Picton J., Quirke S., Roberts P. (eds). 2007. *Living Images. Egyptian Funerary Portraits in the Petrie Museum*. London: Routledge.
- Rhind A. H. 1862. *Thebes, Its Tombs and Their Tenants*. London: Longman, Green, Longman, and Roberts.

Статья поступила в редакцию 9 сентября 2022 г.;
рекомендована к печати 15 октября 2022 г.

Контактная информация:

Васильева Ольга Александровна — канд. ист. наук; olga.vassilieva@arts-museum.ru

To the problem of a provenance of Wladimir Golenisheff' collection: Acquisitions from antiquity dealers, local sellers and private collectors (based on archival materials)*

O. A. Vasilyeva

Lomonosov Moscow State University,
1, Leninskie Gory, Moscow, 119991, Russian Federation
A. S. Pushkin State Museum of Fine Arts,
12, ul. Volkhonka, Moscow, 119019, Russian Federation

For citation: Vasilyeva O. A. 2022. To the problem of a provenance of Wladimir Golenisheff' collection: Acquisitions from antiquity dealers, local sellers and private collectors (based on archival materials). *The Issues of Museology* 13 (2): 241–252. <https://doi.org/10.21638/spbu27.2022.207> (In Russian)

This paper deals with the analysis of the unpublished archival material kept in the Department of Ancient Orient at the State Pushkin Museum of Fine Arts. It is the so-called *fichiers* — the index cards written by Golenisheff' hand mostly in French. These index cards serve a very important source of the provenance of Egyptian monuments from Golenisheff collection. The value of this material is obvious as it comes from the first hands. However, we have few indications of the provenance comparing to the whole corpus of the *fichiers*, counting only 5 % from the 6000 items. It is worth noting that the last 600 index cards have been written by hand of

* The reported study was funded by the Russian Science Foundation, project no. 19-18-00369 “The Classical Orient: Culture, world-view, tradition of research in Russia (based on the monuments in the collection of the Pushkin Museum of Fine Arts and archive sources)”.

Tatjana Borozdina, and she borrowed the information about the provenance from her teacher Boris Turaev, who in turn was informed by Golenischeff himself. In present article, we study the indications concerning the acquisitions from antiquity dealers in Egypt as well as from various private collectors in Europe and Russia. We also know that many local sellers such as Egyptian *fellahin* (peasants) served as antiquity dealers and sold the objects to the European collectors (as well as to the famous antiquity dealers). Golenischeff could contact with these local people without mediators as he had a command of Arabic, and was acquainted with the then antiquity market. Apart from this kind of information, the index cards contain the references to the acquisitions at the different auctions and individual purchases. Many names of indicated persons in cards, however, are still unknown to us.

Keywords: collection of W.S.Golenischeff, the State Pushkin Museum of Fine Arts, provenance of museum objects, Ancient Egypt, antiquity dealers, collectors of ancient Egyptian monuments.

References

- Anokhina E. A., Vasilyeva O. A., Djuzcheva O. P. 2022. *Mummies of Ancient Egypt. The art of immortality. A glance from 21st century. Issue for the exhibition.* Moscow: Vostochnaia literatura Publ. (In Russian)
- Berlev O. D., Hodjash S. I. 1982. *The Egyptian Reliefs and Stelae in the Pushkin Museum of Fine Arts.* Moscow; Leningrad: Avrora Publ. (In Russian)
- Berlev O. D., Hodjash S. I. 2004. *The Sculpture of Ancient Egypt in the Collection of the A. S. Pushkin Museum of Fine Arts.* Moscow: Vostochnaia literatura Publ. (In Russian)
- Bierbrier M. L. 2019. *Who Was Who in Egyptology.* London: Egypt Exploration Society.
- Bolshakov A. O. 2007. Golénischeff and us. *St Petersburg' Egyptological Readings — 2006.* To the 150th Anniversary of W. S. Golénischeff. Proceedings. Ed. Bolshakov A. O. (Papers of the State Hermitage Museum; 35). St Petersburg: 5–13. (In Russian)
- Demskaya A. A. (ed.). 1987. *Outstanding Russian Orientalist V. S. Golenishcheff and the Acquisition of His Collection for the Museum of Fine Arts (1909–1912).* Moscow: Sovetskii khudozhnik Publ. (In Russian)
- Golénischeff W. S. 1874. Über die Aussprache des Wortes und über das Wort. *Zeitschrift für Ägyptische Sprache und Altertumskunde* 12: 36.
- Hagen Fr., Ryholt K. (eds). 2016. *The Antiquities Trade in Egypt 1880–1930. The H. O. Lange Papers.* Copenhagen: Royal Danish Academy of Sciences and Letters.
- Kachalina G. I. et al. (eds). 2004. *Workers of the Imperial Hermitage, 1852–1917. Biobibliographical reference-book.* St Petersburg: Izdatel'stvo Gosudarstvennogo Ermitazha Publ. (In Russian)
- Parlasca K. 1966. *Mumienporträts und verwandte Denkmäler.* Wiesbaden: Steiner.
- Pavlov V. V. 1960. Golénischeff on Egyptian Art. *Drevnii Egipet.* Moscow: [s. n.]: 90–94. (In Russian)
- Picton J., Quirke S., Roberts P. (eds). 2007. *Living Images. Egyptian Funerary Portraits in the Petrie Museum.* London: Routledge.
- Rhind A. H. 1862. *Thebes, Its Tombs and Their Tenants.* London: Longman, Green, Longman, and Roberts.
- Struve V. V. 1960. The importance of Golénischeff for the Egyptology. *Ocherki po istorii Russkogo vostokovedeniia.* V. I. Avdiev, N. P. Schastina (eds). Moscow: Vostochnaia literatura Publ.: 3–69. (In Russian)
- Tomashevich O. V. 2003. T. N. Borozdina-Koz'mina — the pupil and successor of the work of B. A. Turaev. *Pamiatniki i liudi.* Moscow: Vostochnaia literatura Publ.: 122–140. (In Russian)

Received: September 9, 2022

Accepted: October 15, 2022

Author's information:

Olga A. Vasilyeva — PhD in History; olga.vassilieva@arts-museum.ru